

solo[®]

646 / 652

*Překlad původního návodu
k použití*

Řetězová pila



Důležité!

Před prvním použitím si pozorně přečtěte tento návod k použití a přísně dodržujte bezpečnostní pokyny!



Návod k použití

Překlad původního návodu k použití

- ⚠ Před použitím tohoto stroje si prosím pečlivě přečtěte návod k obsluze a především dodržujte pravidla bezpečnosti práce.

Pro zajištění dlouhé životnosti řetězové pily dodržujte pokyny pro údržbu.

Váš prodejce vám v případě jakýchkoli dotazů rád pomůže.

ES Prohlášení o shodě → ES Prohlášení o shodě je na přiloženém listě a je nedílnou součástí návodu k použití.

Likvidace obalu

Prosím uchovejte originální obal pro zajištění ochrany řetězové pily proti poškození v případě nutnosti jejího odeslání nebo přepravy. Obalové materiály, které již nebudete potřebovat, musí být řádně zlikvidovány v souladu s místními platnými předpisy. Obalový kartón je recyklovatelná surovina, kterou lze znovu použít.

Na konci životnosti řetězové pily zajistěte její řádnou likvidaci v souladu s platnými místními směrnicemi a předpisy.

Symbols

Následující symboly jsou použity v tomto návodu a na výrobku:



Pečlivě si přečtěte návod k obsluze před prováděním jakékoliv údržby, montáže a čištění



Před spuštěním motoru si nasadte **helmu, chrániče sluchu a obličejový ochranný štít**.



Vypněte motor



Klapka sytiče:
Pozice studeného startu → páčku vytáhněte
Provoz a teplý start → páčku zatlačte



Symbol umístěný nad zátkou olejové nádrže pro mazání řetězu.



Symbol umístěný nad zátkou palivové nádrže.



Nebezpečí! Nedodržení těchto pokynů může způsobit nehody s možným následkem život **ohrožujících zranění**.



Noste **bezpečnostní rukavice** na všechny práce s řetězovou pilou i na ní.



Vždy noste pevné body s dobrou přilnavostí



brzda řetězu: Zatlačte chránič ruky směrem k vodící liště.



Brzdu řetězu **uvolníte** zatažením chrániče ruky směrem k přední rukojeti.



Varování: Nebezpečí zpětného vrhu.

Přečtěte si kapitulu 9. "Nebezpečí zpětného vrhu (kickback)"



V blízkosti řetězové pily a v místě doplňování paliva **je zakázáno kouření**.



Řetězovou pilu a kanystry s palivem ukládejte mimo dosah **otevřeného ohně**.



Řetězová pila vyvíjí **výfukové plyny**

a
- **benzínové výpary**, které jsou toxické;
→ Nestartuje motor ani nedoplňujte palivo v uzavřených místnostech

Informace, týkající se těchto pokynů k provozu:

Některá grafická vyobrazení v tomto návodu jsou schematická, která nemusí přesně odpovídat Vaší konkrétní pile. Avšak obsah textu v každém případě souhlasí.

V zájmu technického pokroku si vyhrazujeme právo na změnu v konstrukci a provedení bez předchozího upozornění. Z tohoto důvodu není možno reklamovat z důvodu obsahu tohoto návodu.

1. Bezpečnostní předpisy	4
1.1 Použití v souladu s účelem / obecné bezpečnostní pokyny	4
1.2 Předepsaný pracovní oděv	4
1.3 Doplnění paliva	5
1.4 Přeprava stroje	5
1.5 Montáž, čištění, seřizování, údržba a opravy	5
1.6 Před spuštěním	5
1.7 Startování	6
1.8 Práce s pilou	6
2. Technické údaje	7
3. Obsah dodávky	8
4. Označení nejdůležitějších ovládacích a funkčních částí	8
5. Příprava k práci	10
5.1 Montáž vodící lišty a řetězu	10
5.2 Nastavení napnutí řetězu	10
6. Doplnění paliva a oleje k mazání řetězu	10
6.1 Informace o palivu	11
6.2 Doplnění paliva	11
6.3 Mazání řetězu	11
7. Brzda řetězu	12
8. Nastartování / vypnutí motoru	12
8.1 Příprava k nastartování	12
8.2 Nastartování	13
8.3 Co dělat, když motor nenaskočí:	13
8.4 Vypnutí motoru:	13
9. Nebezpečí zpětného vrhu (Kickback)	14
10. Používání motorové pily	15
10.1 Oblasti použití	15
10.2 První uvedení do provozu / Záběh	15
10.3 Šroub k seřízení mazání řetězu	15
10.4 Řezání	15
11. Pokyny k provozu a údržbě	17
11.1 Odstávka a skladování	17
11.2 Údržba a ošetřování řezacích prvků	18
11.3 Údržba vzduchového filtru	19
11.4 Nastavení karburátoru	20
11.5 Tlumení vibrací	20
11.6 Údržba brzdy řetězu	20
11.7 Zapalovací svíčka	20
11.8 Výměna palivového filtru	20
11.9 Plán údržby	21
11.10 Tipy a rady svépomoci	22
12. Součásti podléhající opotřebení	22
13. Záruka	22
14. Přípustné řezací soupravy	23

1. Bezpečnostní předpisy

1.1 Použití v souladu s účelem / obecné bezpečnostní pokyny



Řetězová pila se smí používat pouze pro řezání dřeva a dřevěných předmětů. Smí se používat pouze v pracovních situacích popsanych v kapitole 7 „Použití řetězové pily“. Řetězová pila nesmí být použita pro jiné účely, např. pro řezání plastů nebo kovů. Před prvním použitím řetězové pily si prosím pozorně **přečtete** tento **návod k obsluze** a zajistěte jeho uložení na bezpečném místě. Tento návod k obsluze musí být vždy k dispozici na místě použití řetězové pily. Musí se s ním seznámit všechny osoby, které pracují se řetězovou pilou (včetně údržby, péče a oprav).

S pilou vždy pracujte s nejvyšší patrností a neustále si připomínejte možná nebezpečí a rizika, která mohou nastat. Nikdy neprovádějte práci, o které si nejste jisti, že ji zvládnete, nebo pokud nejste schopni plně posoudit možná rizika. Pokud si ani po přečtení tohoto návodu k obsluze nejste jisti, poraďte se s odborníkem nebo absolvujte školicí kurz bezpečné práce a zacházení s řetězovou pilou (např. ve speciálním lesnickém školicím centru).

Pokud nebudete dodržovat tyto bezpečnostní pokyny, vystavujete se nebezpečí ohrožení života. Ujistěte se také, že splňujete všechny požadavky ochrany zdraví a bezpečnosti práce odborných profesních sdružení.

- Při práci ve vysoce hořlavých porostech a suchých oblastech mějte po ruce hasicí přístroj (nebezpečí požáru).
- Pokud tento typ výrobku používáte poprvé, měli byste požadovat a obdržet od prodejce pokyny pro bezpečné zacházení.
- Děti a osoby mladší než 18 let nesmí s tímto druhem mechanického nářadí pracovat s výjimkou osob starších 16 let, které jsou školeny pod odborným dohledem.
- Řetězovou pilu může snadno obsluhovat – včetně startu – jedna osoba. Zajistěte, aby se v pracovním prostoru nenacházely jiné osoby nebo zvířata. Při práci v houštinách mějte na paměti, že se v nich mohou schovávat děti nebo zvířata. Pokud se k pracovnímu prostoru přiblíží jiná osoba nebo zvíře, okamžitě pilu vypněte a brzdou zastavte řetěz. Obsluha pily odpovídá za úrazy nebo škody způsobené jiným osobám a škody na majetku.
- Tento stroj smí být předán nebo zapůjčen třetím osobám pouze, pokud jsou seznámeny bezpečným používáním tohoto výrobku a s tímto návodem k obsluze. S tímto strojem vždy předávejte i tento návod k obsluze.
- Před použitím tohoto stroje zajistěte, abyste byli dostatečně odpočatí a v dobré kondici.
- Osoby pod vlivem alkoholu nebo drog, včetně předepsaných léků, nesmí tento stroj používat, protože jejich schopnost rychle reagovat na možná nebezpečí může být snížena.
- Nikdy neměňte ani nijak neupravujte bezpečnostní prvky nebo funkční skupiny tohoto stroje.
- Řetězovou pilu používejte pouze, pokud je v dobrém a bezpečném stavu. Před použitím vždy zkontrolujte její stav. Nebezpečí úrazu!
- Používejte pouze příslušenství a přídatná zařízení, která byla dodána výrobcem a byla výslovně schválena pro použití s touto řetězovou pilou.
- Spolehlivost a bezpečnost provozu řetězové pily závisí na kvalitě v ní použitých součástí. Používejte pouze originální náhradní díly. Originální náhradní díly jsou shodné s díly používanými při výrobě a zaručují nejlepší kvalitu materiálu, rozměrovou přesnost, funkčnost a bezpečnost. Originální díly a příslušenství jsou k dispozici u odborných prodejců. Odborný prodejce má k dispozici příslušnou dokumentaci pro určení správných dílů. Je také pravidelně informován o aktuálních vylepšeních tohoto zařízení. Vezměte prosím na vědomí, že použití neoriginálních dílů má za následek zánik platnosti záruky.
- Řetězovou pilu ukládejte na suchém a bezpečném místě takovým způsobem, který nepředstavuje žádné nebezpečí. Pokud pilu nepoužíváte, vypněte motor.

Osoby, které nedodržují bezpečnostní a provozní pokyny nebo pokyny pro údržbu, odpovídají za jakékoli případné přímé nebo následné škody.

1.2 Předepsaný pracovní oděv

Z důvodu předcházení úrazům vždy noste předepsaný pracovní oděv (důrazně doporučujeme kalhoty s ochranou neprůřeznou vložkou) a používejte také všechny předepsané ochranné pomůcky. Tento oděv by měl být praktický a přizpůsobený účelu použití (například přiléhavý pracovní oděv), ale neměl by omezovat v pohybu.

Nikdy nenoste vázanky, kravaty, šperky nebo jiné doplňky, které by mohly být zachyceny řetězovou pilou, křovím nebo větvemi. Dlouhé vlasy bezpečně svažte dozadu (použijte čepici, přilbu apod.)



Noste pevné boty s dobrou podrážkou – nejlépe bezpečnostní obuv



Noste ochranné rukavice a protiskluzovou úpravu na dlaních.



Používejte chrániče sluchu a obličej (např. obličejový ochranný štít na ochranné přilbě). Při práci v lese vždy používejte ochrannou přilbu. Padající větve představují vážné nebezpečí

1.3 Doplnění paliva



Benzín je velmi prchavá a vysoce hořlavá látka. Nepoužívejte otevřený oheň a vyvarujte se rozlití paliva. Na pracovišti ani v blízkosti místa doplňování paliva nekuřte!

- Před doléváním paliva vždy vypněte motor.
- Před doléváním paliva nechte motor vychladnout – nebezpečí požáru.
- Víčko nádrže otevírejte pomalu, aby se případný přetlak z nádrže pomalu uvolnil bez nebezpečí vystříknutí benzínu.
- Palivo může obsahovat látky podobné rozpouštědlům. Zabraňte, aby výrobky z minerálních olejů přišly do styku s pokožkou nebo očima. Při dolívání paliva používejte ochranné rukavice. Ochranný oděv si často převlékejte a čistěte jej.
- Vyhněte se vdechování benzínových výparů.
- Prostor pro dolévání paliva musí být dobře větraný.
- Zabraňte rozlití paliva nebo oleje (ochrana životního prostředí). Použijte vhodnou podložku.
- Při rozlití okamžitě z řetězové pily odstraňte jakékoli zbytky paliva. Potřísněný oděv si ihned převlečte.
- Zátka palivové nádrže vždy pevně utáhněte rukou bez použití náradí. Zátka palivové nádrže se nesmí sama uvolnit z důvodů vibrací motoru.
- Kontrolujte případné úniky benzínu. Pokud dochází k únikům benzínu, nikdy s řetězovou pilou nepracujte ani ji nespouštějte. Ohrožení života z důvodu úrazu popálením!
- Palivo a olej skladujte pouze ve schválených a správně označených nádobách.

1.4 Přeprava stroje

- Při přenášení řetězové pily na krátké vzdálenosti (např. z jednoho pracoviště na druhé) vždy použijte brzdu řetězu a zablokujte řezací řetěz (nejlépe vypněte také motor). Při přenášení držte řetězovou pilu za přední rukojeť. Vodicí lišta řetězu by měla směřovat dozadu. Nedotýkejte se tlumiče výfuku (nebezpečí popálení).
- Nikdy nepřenášejte ani nepřpravujte řetězovou pilu s řezacím zařízením v chodu.
-  Při přepravě řetězové pily na delší vzdálenosti nebo při přepravě ve vozidlech vždy **vypněte motor** a nasadte kryt řetězu.
- Abyste předešli únikům paliva nebo oleje a škodám všeobecně, zajistěte, aby řetězová pila byla při přepravě ve vozidlech zajištěna proti převrácení. Zkontrolujte těsnost palivové a olejové nádrže pro mazání řetězu. V ideálním případě byste měli nádrže před přepravou vyprázdnit.
- Při odesílání pily poštou vždy vyprázdněte nádrže.

1.5 Montáž, čištění, seřizování, údržba a opravy

- Řetězová pila se nesmí sestavovat, udržovat, opravovat ani skladovat v blízkosti otevřeného ohně.
- Během všech prací prováděných na vodicí liště (montáž, čištění, údržba a opravy) a pilovém řetězu musí být vypnutý motor a vypínač musí být v poloze „Stop“ (nejlépe, když je také odpojena koncovka zapalovací svíčky). Vždy použijte ochranné rukavice.
- Řetězová pila vyžaduje pravidelnou údržbu. Údržbu a opravy provádějte sami pouze, pokud jsou příslušné operace popsány v návodu k obsluze. Všechny ostatní práce musí být prováděny v odborném servisu.
- Během údržby tlumiče výfuku nebo při kontrole jeho upevnění se ho nikdy nedotýkejte, dokud je teplý – hrozí nebezpečí popálení! Tlumič výfuku se zahřívá na velmi vysokou teplotu.
- Pro jakoukoli opravu se musí používat pouze originální díly dodávané výrobcem.
- Na řetězové pile se nesmí provádět žádné změny, protože by to mohlo ovlivnit její bezpečnost a zvýšit riziko nehody a úrazu.

1.6 Před spuštěním

Před každým nastartováním řetězovou pilu zkontrolujte a ujistěte se, že je kompletní a z provozního hlediska bezpečná. Kromě bodů uvedených v pokynech pro obsluhu a údržbu (kapitola 8) se navíc musí zkontrolovat následující body:

- Vypínač motoru musí jít lehce vypínat.
- Ovládací páčka plynu se musí volně pohybovat a automaticky se vrátit do polohy volnoběhu. Při ovládání páčky plynu při zasunutí páčky sytiče musí páčka plynu zrušit jakékoli nastavení zářezky aretace páčky plynu.
- Vodicí lišta řetězu musí být pevně upevněna. Před nastartováním řetězové pily vždy zkontrolujte správné napnutí řetězu a v případě potřeby jej upravte.
- Zkontrolujte, zda je kabel zapalování a koncovka zapalovací svíčky pevně nasazena. Pokud je tento spoj uvolněný, může docházet k přeskokování jiskry a zapálení unikající směsi paliva se vzduchem – nebezpečí požáru.

Pokud není něco v pořádku, jsou zřejmé známky poškození, není v pořádku nastavení nebo je narušena funkčnost řetězové pily, pak ji nespouštějte. V takovém případě ji nechte zkontrolovat v odborném servisu.

1.7 Startování

- Při startování řetězové pily dodržte minimální vzdálenost 3 metry od místa pro dolévání paliva. Nikdy řetězovou pilu nespustíte v uzavřené místnosti.
- Zajistěte, abyste při startování řetězové pily měli pevný postoj na pevném podkladě. Vždy zkontrolujte, zda je podklad rovný a bezpečným způsobem uchopíte řetězovou pilu.
- Proveďte postup nastartování pily podle postupu popsaného v kapitole 8. „Startování/vypínání motoru.“
- Po nastartování zkontrolujte nastavení volnoběžných otáček. Během chodu ve volnoběžných otáčkách musí být řezací řetěz v klidu.
- Po zahřátí motor vypněte a znovu zkontrolujte napnutí řetězu a případně potřeby jej upravte.

1.8 Práce s pilou

- Před zahájením práce vždy zkontrolujte činnost brzdy řetězu (viz kapitola „Brzda řetězu“).
- Práci v polomech smí vykonávat pouze kvalifikované osoby.
- Ihned po nastartování produkuje motor toxické výfukové plyny, které mohou být bezbarvé a bez zápachu. Nikdy řetězovou pilu nespustíte v uzavřených prostorech. Vždy zajistěte dostatečnou výměnu vzduchu, pokud pracujete ve stísněných prostorech, například v prohlubni nebo příkopu.
- Na pracovišti ani v blízkosti řetězové pily nekuřte, hrozí nebezpečí vzniku požáru.
- Pracujte opatrně, s rozmyslem a klidně. Neohrožujte bezpečnost jiných osob.
 - Ujistěte se, že je dobrá viditelnost a dobré světelné podmínky.
 - Od ostatních osob udržujte vzdálenost, na kterou se můžete dovolat pomoci v případě nouzové situace.
 - Dělejte časté a dostatečné přestávky.
 - Dávejte pozor na potenciální zdroje nebezpečí a přijměte bezpečnostní opatření. Mějte na paměti, že použití chráničů sluchu snižuje slyšitelnost ostatních zvuků. Tyto chrániče mohou také tlumit varovné zvuky bezprostředního nebezpečí, varovná zvonění atd.
 - Mějte na paměti, že čerstvě odkorněné dřevo je velmi kluzké (kůra). Buďte také opatrní za vlhka, kdy je půda ve svazích a nerovném terénu kluzká.
 - Dávejte pozor na překážky a rizika, která mohou způsobit klopýtnutí, např. kořeny stromů, pařezy a okraje. Při práci ve svahu postupujte zvláště opatrně. S pilou nepracujte, pokud stojíte na nestabilním podkladu.
 - Řetězovou pilu vždy pevně držte oběma rukama a ujistěte se, že máte za všech okolností pevný postoj a stojíte na pevném podkladu.
 - Řetězovou pilu nikdy nepoužívejte nad výškou ramen a vyvarujte se přílišného naklánění dopředu. Řetězovou pilu nikdy nepoužívejte, pokud stojíte na žebříku ani s ní nešplhejte na strom. Jediným bezpečným způsobem pro řezání ve výškách je použití hydraulické vysokozdvížné plošiny.
 - Řetězovou pilou pohybujte tak, aby žádná část vašeho těla nikdy nebyla v prodlouženém oblouku směru pohybu pilového řetězu
 - Za chodu se řetězovou pilou nikdy nedotýkejte země.
 - Řetězovou pilou nepoužívejte k odstraňování nebo nabírání kusů dřeva ani jiných předmětů.
 - Podélné řezy by se měly provádět pod co možná nejprůmějším úhlem. Přitom se musí dbát zvýšené opatrnosti, protože hroty opěrky se nemohou zabodnout.
 - Při řezání rozpraskaného dřeva buďte opatrní, protože řezané kusy dřeva se mohou odštípnout a odletovat vysokou rychlostí (nebezpečí úrazu).
- Pokud zjistíte významné změny v chování řetězové pily, vypněte motor.
- Nikdy se nedotýkejte tlumiče výfuku, dokud je teplý – hrozí nebezpečí popálení. Nikdy nepokládejte horkou řetězovou pilu na suchou trávu ani jiné hořlavé předměty. Tlumič výfuku se zahřívá na velmi vysokou teplotu (nebezpečí požáru).
- Nikdy nepracujte s vadným tlumičem výfuku nebo bez něj. Riskujete tím poškození sluchu a popálení od zařízení.

První pomoc

Na pracovišti musí být vždy k dispozici lékárnička. Použitý materiál z lékárničky ihned doplňte.

Poznámka:

Příliš velké vystavení osob s problémy oběhového systému vibracím může mít za následek poškození jejich nervového nebo cévního systému. Na prstech, rukách nebo zápěstích se mohou projevit následující příznaky: ztráta citlivosti, svědění, bolest, změny zabarvení kůže nebo změn kůže samotné. Pokud se u vás projeví jakýkoli z těchto příznaků, vyhledejte lékaře.

2. Technické údaje

Řetězová pila		646	652
Typ motoru		Jednoválcový dvoudobý	
Objem motoru	cm ³	45	52
Vrtání / zdvih	mm	42 / 32,6	45 / 32,6
Max. výkon při otáčkách	kW ¹ / _{min}	2,2 9 500	2,4 9 500
Max. točivý moment při otáčkách	Nm ¹ / _{min}	2,4 6 000	2,6 6 000
Max. povolené otáčky bez zatížení s řezací částí	¹ / _{min}	12 500 ± 250	12 500 ± 250
Volnoběžné otáčky	¹ / _{min}	2 800 ± 150	
Otáčky sepnutí spojky	¹ / _{min}	4 200 ± 150	
Objem palivové nádrže	l	0,5	
Mísící poměr palivové směsi:		1 : 50	
Spotřeba paliva při max.výkonu (ISO 7293)	kg/h	1,1	1,2
Specifická spotřeba paliva při max.výkonu (ISO 7293)	g/kWh	510	500
Objem olejové nádrže mazání řetězu	l	0,3	
Karburátor		Na poloze nezávislý membránový karburátor s nastřikovačem a integrovaným palivovým čerpadlem	
Vzduchový filtr		Velkoobjemový filtr	
Zapalování		Magnetoelektrické s elektronickou regulací, bezúdržbové	
Počet zubů řetězky		7	
Rozteč	palce	.325"	
Řezná délka	cm / palec	38 / 15"	
Počet článků		64	
Tloušťka	mm / palec	1.5 / .058"	
Rozměry výška / šířka / délka	mm	270 / 250 / 780	
Hmotnost bez paliva, vodící lišty a řetězu	kg	4.7	4.7
Při určování následujících hodnot zrychlení vibrací a hluku byly zváženy různé provozní podmínky v souladu s aktuálně platnými normami.			
Hladina akustického tlaku L _{Peq} EN ISO 22868	dB(A)	102	102
Hladina akustického výkonu L _{Weq} EN ISO 22868	dB(A)	113	113
Vážené efektivní zrychlení a _{hv,eq} DIN ISO 22867	m/s ²	4.9 / 3.6	5.7 / 4.9
Pravá rukojeť / levá rukojeť			

Roky výroby pily: uveden na typovém štítku (kap. 4).

Přípustné řezací části a odpovídající řezné délky: viz kap.14

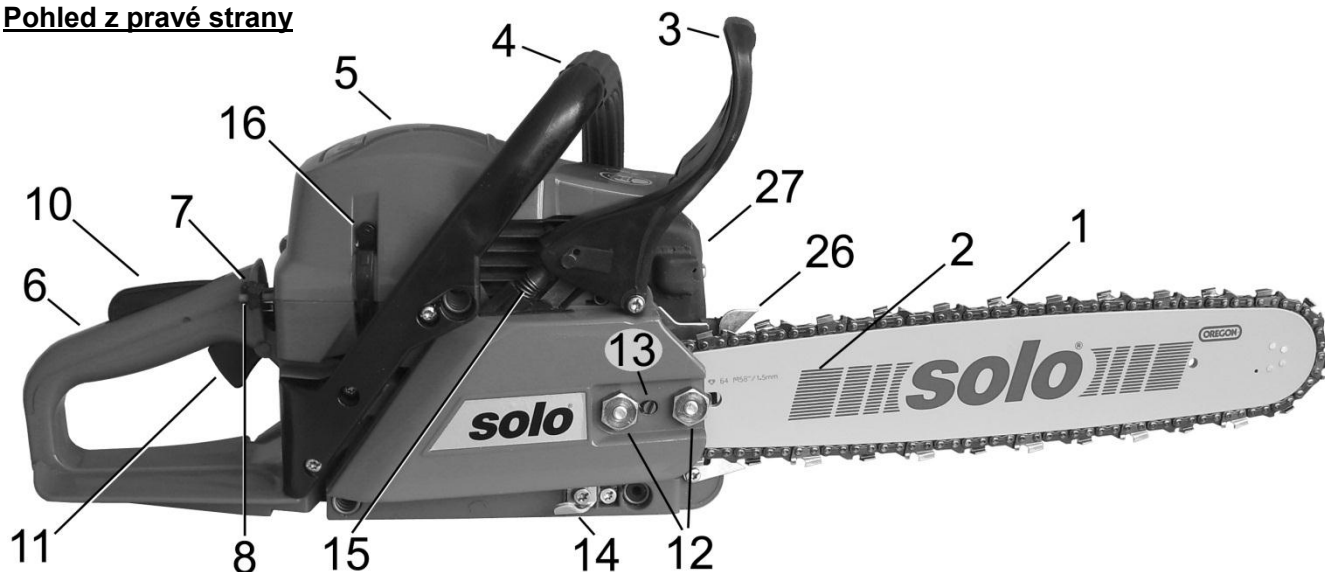
3. Obsah dodávky

- Řetězová pila - základní jednotka (bez vodící lišty a pilového řetězu)
- Vodící lišta
- Pilový řetěz
- Kryt řetězu
- Nářadí: Kombinace nářadí (zapalovací svíčka, klíč se šroubovákem) plus další šroubovák
- Tento **návod k použití**
- **ES Prohlášení o shodě** na zvláštním přiloženém listě

4. Označení nejdůležitějších ovládacích a funkčních částí

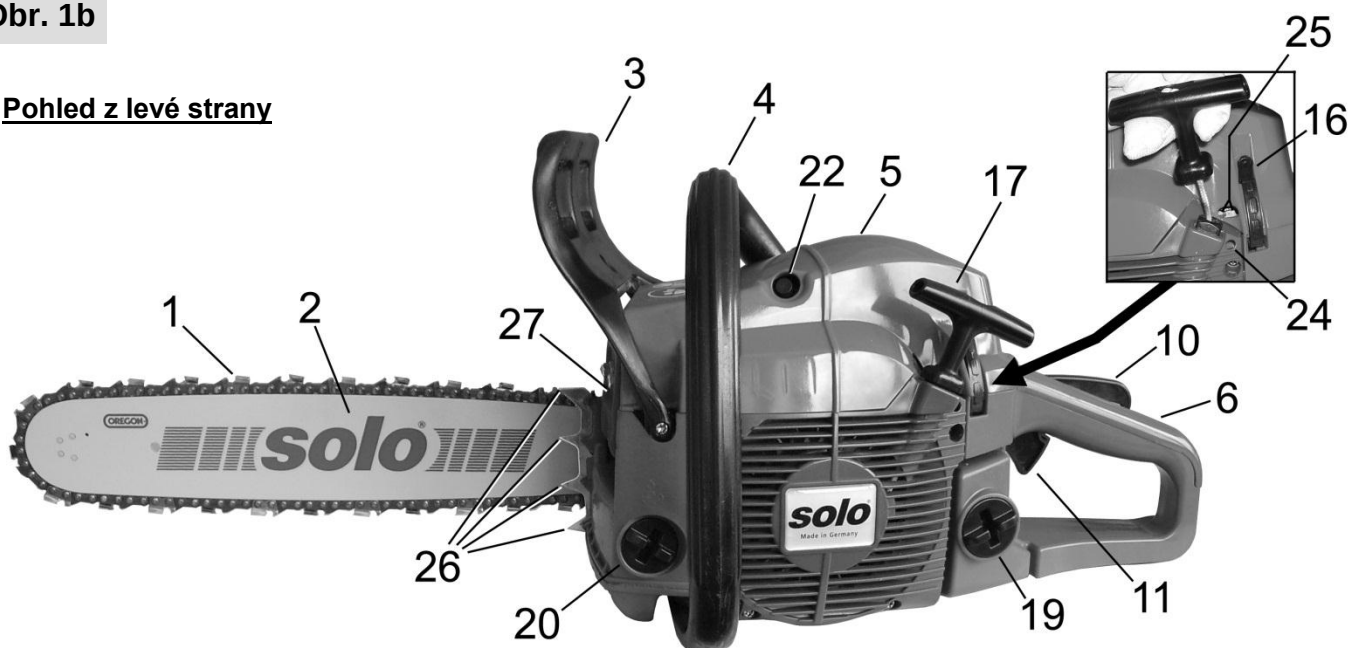
Obr. 1a

Pohled z pravé strany



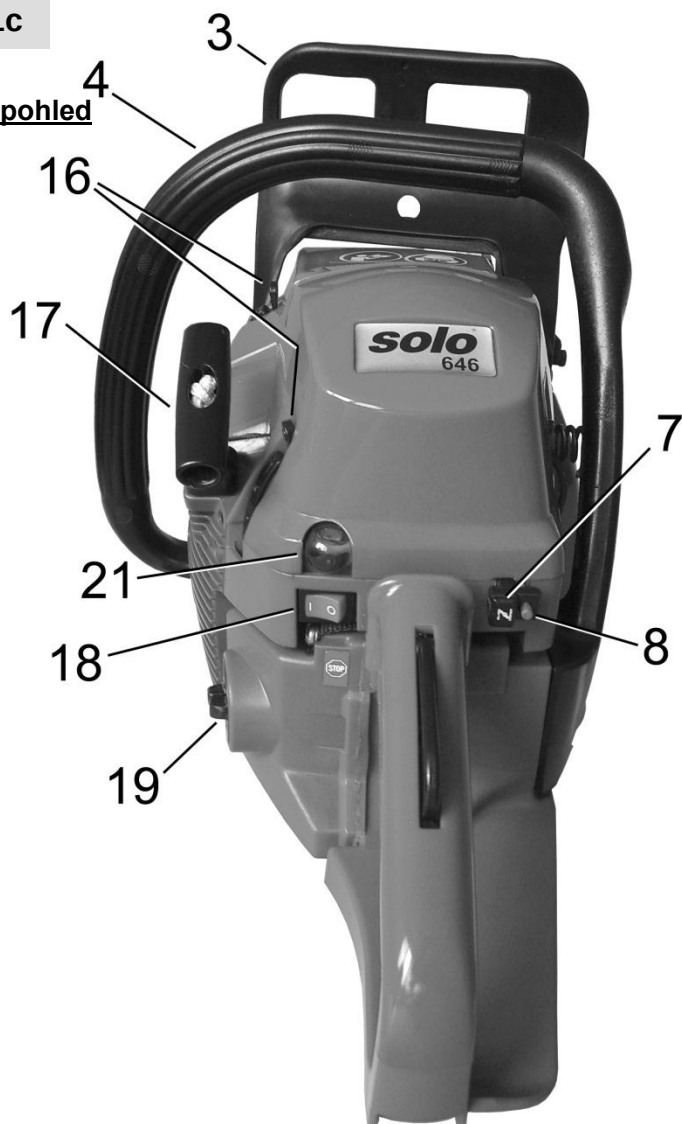
Obr. 1b

Pohled z levé strany



Obr. 1c

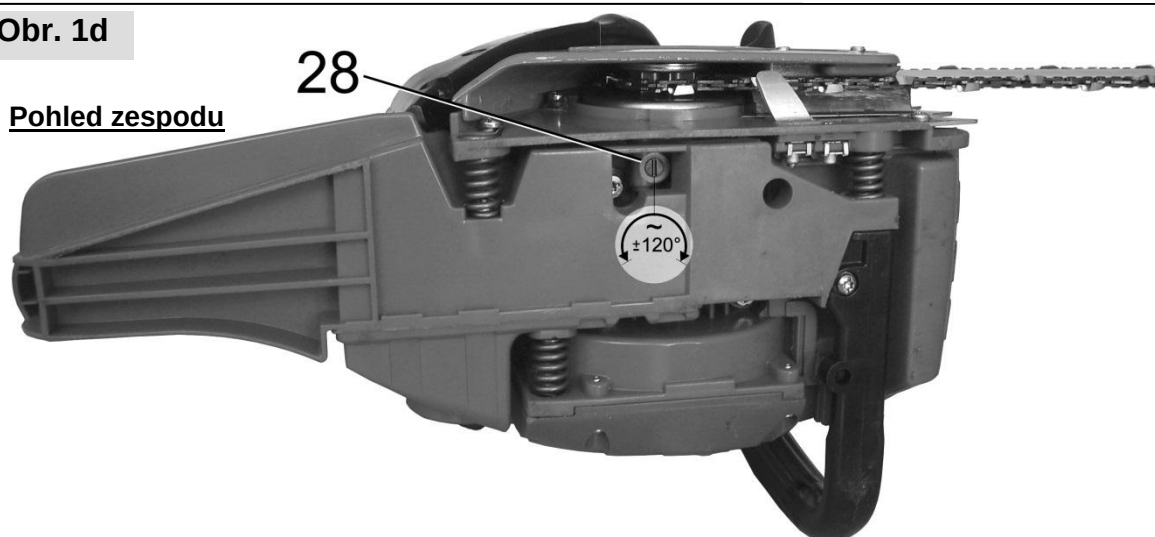
Zadní pohled



1. Pilový řetěz
2. Vodící lišta
3. Chráníč ruky
4. Přední rukojeť
5. Kryt
6. Zadní rukojeť
7. Sytič
8. Čep aretace páčky plynu
10. Pojistka páčky plynu
11. Páčka plynu
12. Upevňovací matice krytu řetězky
13. Boční napínací šroub řetězu
14. Zachycovač řetězu
15. Uvolňovací pružina brzdy řetězu
16. Upevňovací spony krytu
17. Madlo startéru
18. Vypínač zapalování
19. Zátka palivové nádrže
20. Zátka olejové nádrže mazání řetězu
21. Nastřikovač paliva
- 22*. Dekompresní ventil
24. Šroub T k seřízení volnoběhu
25. Seřizovací šrouby karburátoru (L / H)
(pouze pro použití odborníkem v servisu)
26. Hroty korové opěrky
27. Výfuk
28. Seřizovací šroub množství oleje mazání řetězu

Obr. 1d

Pohled zespodu



Typový štítek:

LWA hodnota → Zaručená hladina akustického výkonu

Označení typu

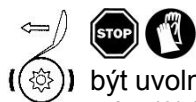
Výrobní číslo

Rok výroby (06 → 2006)



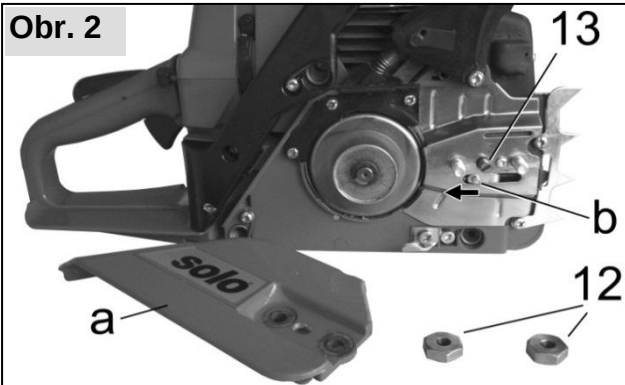
5. Příprava k práci

5.1 Montáž vodící lišty a řetězu

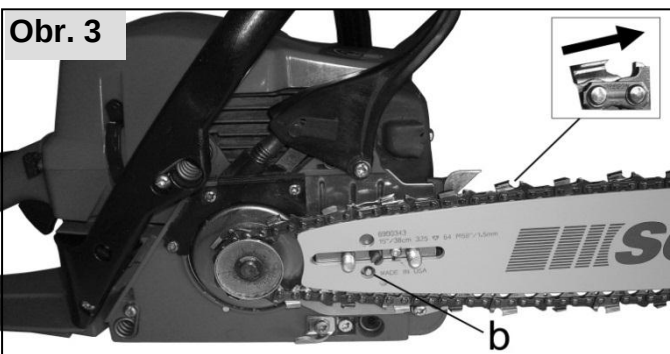


Při montáži a napínání řetězu musí být uvolněna brzda řetězu (přitáhněte chrániči ruky (3) k přední rukojeti (4))

Pozn.pro nové řetězy: Před montáží nového řetězu jej doporučujeme na určitou dobu ponořit do nádoby (misky) s olejem na mazání řetězu s přísadou pro zvýšení přilnavosti.



- Vyšroubujte upevňovací matice krytu řetězky (12).
- Sejměte kryt řetězky (a).
- Při prvním sestavování pily odstraňte před montáží vodící lišty kartónový kroužek, který byl ve výrobě vložen pod kryt řetězky z důvodu ochrany při přepravě.
- Na již použité pile vyčistěte dosedací plochu vodící lišty a mazací otvor.
- Pomocí napínacího šroubu řetězu (13) posuňte palec napínání řetězu doleva až nadoraz.
Poznámka: Při každé demontáži a montáži vodící lišty nastavte palec napínání řetězu (b) doleva až nadoraz



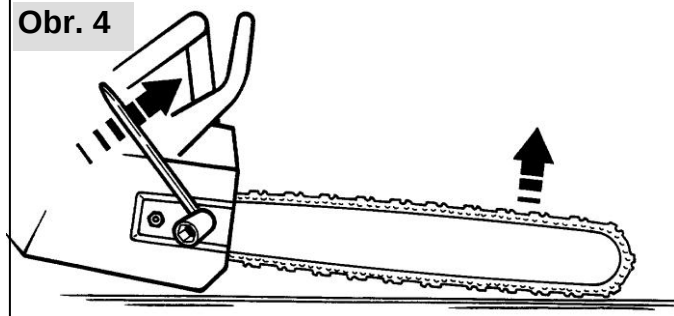
- Nasadte vodící lištu. Palec napínání řetězu musí plně dosednout do příslušného otvoru na vodící liště.
- Nasadte řetěz na řetězku a do vodící drážky vodící lišty.
 - Řezná strana zubů řetězu musí na horní straně vodící lišty směřovat směrem ke špičce vodící lišty
 - Ujistěte se, že vodící články správně zapadají do zubů řetězky pily a vodícího kolečka na špičce vodící lišty.

- Nasadte kryt řetězky, ale nejdříve matice utáhněte pouze rukou.
- Po správném napnutí řetězu (viz následující kapitola) utáhněte upevňovací matice podle níže uvedeného postupu.

5.2 Nastavení napnutí řetězu

- Povolte upevňovací matice na krytu řetězky (12), nebo pokud montujete řetěz, dotáhněte je rukou.
- Špičku vodící lišty opřete o vhodnou dřevěnou podložku (např. pařez) a přitom zatlačte vodící lištu lehce nahoru.
- Napínejte řetěz:
 - Pro zvýšení napnutí řetězu otáčejte napínacím šroubem řetězu (13) doprava or
 - Pro uvolnění napnutí řetězu otáčejte napínacím šroubem řetězu (13) doleva.
- Správně napnutý řetěz musí plně dosedat na vodící lištu, ale přitom musí být možné jej nadzvednout 2 – 4 mm nad vodící lištu.

Obr. 4



(schématický obrázek)

- Se špičkou lišty položenou na vhodném podkladu a lehce přitlačenou lištou, dotáhněte upevňovací matice pomocí dodaného klíče. Znovu zkontrolujte napnutí řetězu.

Vždy před startováním pily zkontrolujte napnutí řetězu, případně jej doseďte. Také byste měli zkontrolovat napnutí po zahřátí řetězu a opět po chvilkách během řezání. Vždy se ale nejdřív přesvědčte, že je motor vypnutý!

Důležité upozornění:

Protože se po zchladnutí řetěz znovu trochu napne, po ukončení práce a před uložením řetězové pily řetěz mírně uvolněte.

6. Doplnění paliva a oleje k mazání řetězu



Zátky palivové (19) a olejové (20) nádrže pro mazání řetězu jsou utěsněny pomocí O-kroužků. Zátky obou nádrží se musí utahovat pouze rukou bez použití náradí.

Obr. 5



6.1 Informace o palivu

 Tuto řetězovou pilu pohání vysoce výkonný dvoudobý motor provozovaný na směs benzínu a oleje (benzín + olej = palivová směs) nebo speciální palivová směs pro dvoudobé motory, která je k dispozici u specializovaných prodejců.

Informace k individuálnímu míchání palivové směsi

Běžný nebo speciál bezolovnatý benzín - min. oktanové číslo benzínu je 92 ROZ.

Značkový olej pro dvoudobé motory odpovídající normám ISO EGD nebo JASO FD – **mísíci poměr 1:50 (2%)**.

Pro jiné oleje pro dvoudobé motory platí mísíci poměr 1:25 (4%).

Používejte pouze **příslušný olej pro 2dobé motory!**
Neskladujte palivovou směs déle než 3 – 4 týdny.

Mísíci poměr

Benzín v litrech	Olej v litrech	
	ISO EGD nebo JASO FD (50 : 1)	Ostatní dvoudobé oleje 4% (25 : 1)
1	0,020	0,040
5	0,100	0,200
10	0,200	0,400

Nevhodný benzín nebo nedodržení mísíciho poměru může způsobit vážné poškození motoru!!



Vyhnete se přímému styku benzínu s kůží a inhalování benzínových výparů – nebezpečí poškození zdraví!

6.2 Doplňování paliva

Při doplňování paliva vždy dodržujte všechny bezpečnostní pokyny a proveďte všechna potřebná bezpečnostní opatření.



- S palivem manipulujte pouze při vypnutém motoru.
- Opatrně vyčistěte okolí plnicího hrdla.
- Pilu položte tak, aby plnicí hrdlo směřovalo nahoru.
- Vyšroubujte zátku nádrže a doplňte palivová směs až po spodní okraj plnicího hrdla.

- Používejte trychtýř se sítkem, aby nedošlo k znečištění nádrže.
- Po doplnění paliva našroubujte zátku nádrže a pevně ji utáhněte.

6.3 Mazání řetězu



Pro mazání pilového řetězu a vodicí lišty by se měl používat olej pro řetězové pily s přísadou pro zvýšení přilnavosti.

Poznámka: Olej pro mazání řetězu doplňujte při každém doplňování paliva.
Pokud se pila používá pravidelně, doporučujeme používat biologicky rozložitelný olej pro řetězové pily.

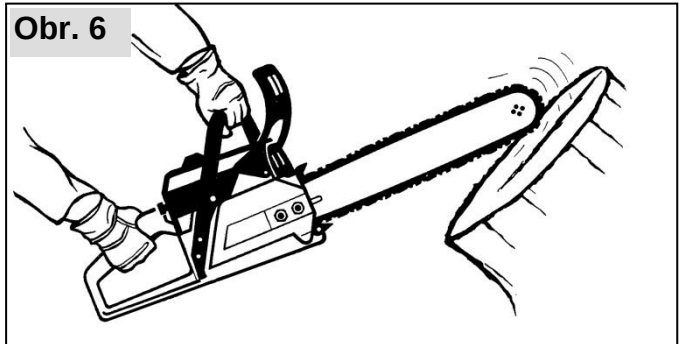


Biologicky rozložitelný olej pro řetězové pily SOLO, který byl oceněn Symbolem německého modrého anděla (objednací číslo 00 83 107, 1 litr) (RAL UZ 48).

Biologicky rozložitelné oleje mají omezenou dobu trvanlivosti a musí se spotřebovat do 2 let od data vytištění výrobcem na obalu.

Důležité: Pokud plánujete nepoužívat pilu déle než 2 měsíce a používáte pro mazání řetězu biologický olej, vypusťte olejovou nádrž a nalijte do ní malé množství motorového oleje (SAE 30). Poté nechte řetězovou pilu chvíli běžet, abyste zajistili vypláchnutí všech usazenin biologického oleje z nádrže, sací olejové hadičky a řezací části. Před opětovným uvedením řetězové pily do provozu naplňte olejovou nádrž opět biologickým olejem.

Obr. 6



(schématický obrázek)

Pro kontrolu mazání řetězu podržte vodicí lištu nad předmětem světlé barvy (např. pařezem) a nechte nad ním běžet řetězovou pilu na částečně přidaný plyn. Na světlé ploše by se měla vytvořit stopa po oleji.

Důležité: S pilou nikdy nepracujte, pokud mazání řetězu nefunguje. Před zahájením práce vždy zkontrolujte činnost mazání řetězu a hladinu oleje v olejové nádrži. Nikdy nepoužívejte vyjetý olej.

Pro nové řetězy: Před montáží nového řetězu jej doporučujeme na určitou dobu (nejlépe přes noc) ponořit do nádoby (misky) s olejem na mazání řetězu s přísadou pro zvýšení přilnavosti. Doporučujeme po výměně nového řetězu nezačínat ihned s řezáním, ale nechat pilu běžet krátce na půl plynu, dokud se neobjeví na světlém podkladu olejová stopa.

7. Brzda řetězu

Při aktivaci brzdy řetězu se pilový řetěz ve zlomku sekundy zastaví.

Automatická aktivace:

V nouzové situaci se brzda řetězu okamžitě aktivuje setrvačnou silou, která je způsobena zpětným vrhem.

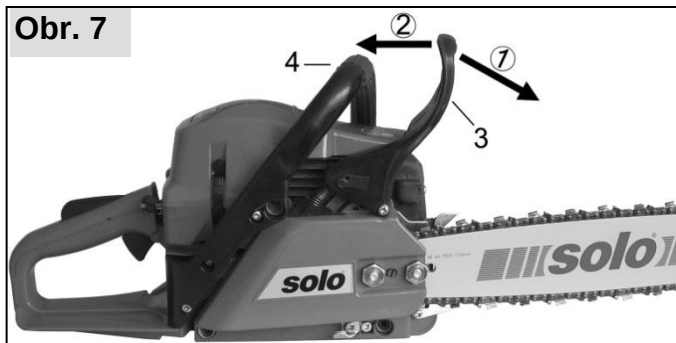


Prosím vezměte na vědomí, že ani vysoce účinná automatická brzda řetězu nemůže zajistit úplnou ochranu proti úrazu. Vždy

pracujte s nejvyšší opatrností a vždy se vyhněte situacím, které by vás mohly vystavit riziku zpětného vrhu.

Manuální aktivace:

Obr. 7



- ① Brzda řetězu se manuálně aktivuje zatlačením chrániče ruky (3) dopředu.

Stejně jako zajištění rychlé reakce v případě nouze, může aktivace brzdy řetězu sloužit jako prostředek pro znehybnění nářadí, kdy uživatel nemůže kontrolovat polohu vodící lišty nebo nelze vyloučit neúmyslný kontakt mezi pilou a cizím tělesem nebo samotným uživatelem. To platí zejména pro startování motoru a přenášení pily, např. při posuzování objektu nebo jeho okolí ještě před zahájením řezání nebo při chůzi z jednoho pracoviště na druhé. Aby se zabránilo nadměrnému opotřebení, neměla by brzda řetězu být aktivována, dokud se pila nezastaví - samozřejmě s výjimkou nouzového stavu.

Během spouštění, jakmile se motor nastartuje, by se mělo co nejdříve zrušit nastavení poloplynu krátkým stiskem páčky plynu. To zajistí, že motor nemusí příliš dlouho pracovat proti zablokovanému řetězu



- ② Pro uvolnění pohonu řetězu (uvolnění brzdy řetězu) zatáhněte chránič ruky (3) zpět směrem k přední rukojeti (4)

Před tím, než se pustíte do práce, vždy následujícím způsobem zkontrolujte funkci brzdy řetězu:

- Nastartujte motor (viz kapitola 8)
- zabrzděte brzdu řetězu ve volnoběhu
- krátce přidejte plyn při zabrzděné brzdě řetězu
- řetěz by se neměl pohybovat.

Nikdy nepracujte s řetězovou pilou, která vykazuje závady, ale ihned ji nechte zkontrolovat a opravit v odborném servisu.

8. Nastartování / vypnutí motoru



Pokaždé, když taháte za startovací lanko, zkontrolujte svůj stabilní postoj a bezpečnou pozici pily v souladu s následující kapitolou 8.2.

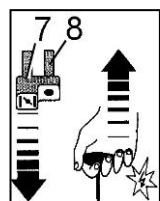
8.1 Příprava k nastartování



Před startováním zaktivujte brzdu řetězu k zastavení stroje.

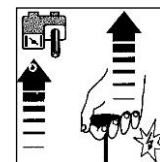
- Přepněte spínač (18) do polohy "I".
- Když startujete pilu poprvé nebo po úplném vyčerpání palivové nádrže a jejím doplnění, stiskněte několikrát nastřikovač (21) (aspoň 5 x) dokud se neobjeví palivo v plastovém balónku.
- Před zatažením za startovací lanko stisněte dekompresní ventil (22), což usnadní startovací proces. (Jakmile motor nastartuje, dekompresní ventil zaskočí automaticky zpět do výchozí pozice.)

Studený start:

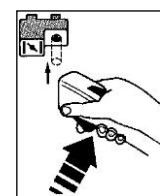


Vytáhněte páčku sytiče (7) (tím se také aktivuje nastavení aretace páčky plynu) [současně se vysune čep aretace páčky plynu (8)]

Pomalů táhněte za startovací lanko, dokud neucítíte odpor; potom silně a prudce za lanko zatáhněte. Opakujte startovací proces, dokud motor nemá snahu naskočit. (zápaly).



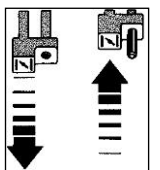
Potom ihned zamáčkněte páčku sytiče zpět a pokračujte se startováním. Když je motor nastartován, běží na půlplyn (čep aretace páčky plynu je vysunutý).



Nastavení aretace páčky plynu se zruší krátkým stisknutím páčky plynu (čep aretace páčky plynu zaskočí zpět). Motor poté poběží již ve volnoběžných otáčkách.

Teplý start:

Motor nastartujte na volnoběh se zasunutou páčkou sytiče, nebo jej nastartujte →



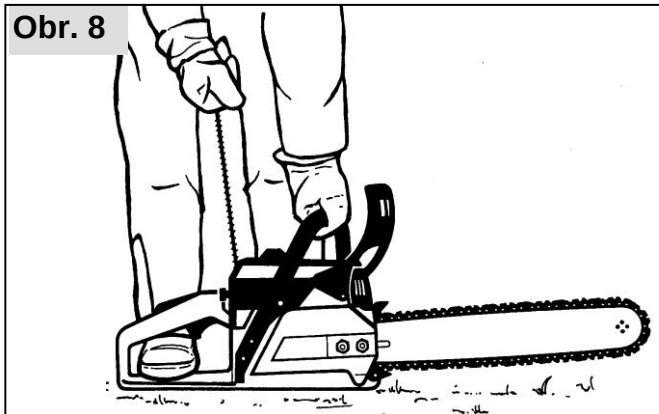
s aretací páčky plynu:

vytáhněte a zasuňte páčku sytiče [tím se aktivuje nastavení aretace páčky plynu, to lze poznat podle vysunutého čepu aretace páčky plynu (8)]

Startujte motor, dokud nenaskočí, pak krátce stiskněte páčku plynu a aretace páčky plynu se zruší (čep aretace páčky plynu zaskočí zpět). Motor pak poběží ve volnoběžných otáčkách.

8.2 Nastartování

Před nastartováním pily si pozorně přečtěte bezpečnostní předpisy.



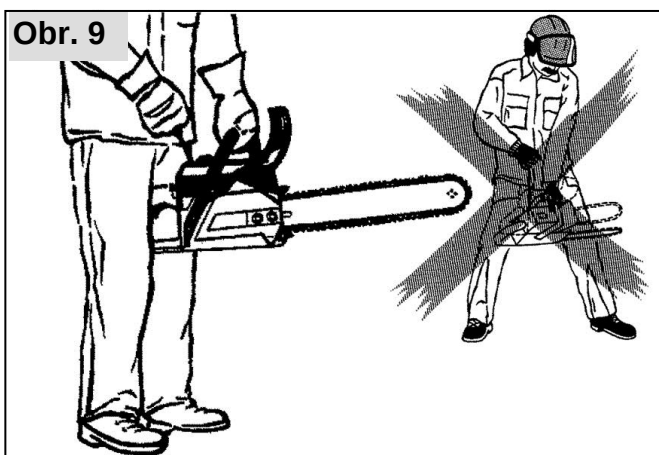
(schématický obrázek)

Sejměte kryt řetězu.

Řetězovou pilu položte na rovnou zem bez překážek a ujistěte se, že se řezací část ničeho nedotýká.

Jednou nohou si stoupněte na zadní rukojeť a přidržeťte pilu k zemi. Jednou rukou pevně podržte pilu za přední rukojeť. Druhou rukou tahejte za madlo startéru.

Alternativní držení pily při startování (pouze pro zkušené uživatele):



(schématický obrázek)

Pevně stiskněte zadní rukojeť mezi stehny. Jednou rukou pevně podržte pilu za přední rukojeť.

! Musíte mít naprostou jistotu, že nemůže dojít ke kontaktu vodící lišty s jakoukoli částí vašeho těla.

Následující rady jsou určeny pro prodloužení životnosti startovacího lanka a mechanismu:

- Za lanko tahejte opatrně, dokud neucítíte první odpor, potom silným a prudkým pohybem zatáhněte.
- Vždy tahejte za lanko v přímém směru.
- Nedovolte, aby se lanko dřelo o hranu výstupního oka startéru.

- Nikdy nevytahujte lanko v plné délce – nebezpečí poškození lanka.
- Po vytažení lanka jej stále držte směrem zpět do výchozí pozice – nedopusťte rychlé vtažení lanka zpět.

Poškozené lanko musí být vyměněno odborníkem v servisu.

Když již motor běží, zvedněte pilu a držte ji pevně oběma rukama, pak krátce stiskněte plynovou páčku pro zrušení půlplynu.

8.3 Co dělat, když motor nenaskočí:

Pokud motor ani po několika pokusech nenastartuje, zkontrolujte, zda byla provedena všechna výše popsaná nastavení zvláště pak, zda vypínač **není** v poloze "0". Pokuste se motor znovu nastartovat. Pokud ani nyní motor nenastartuje, bude přehlcen spalovací prostor.

V takovém případě doporučujeme následující postup:

- Demontujte kryt.
- Sejměte koncovku ze zapalovací svíčky.
- Vyšroubujte zapalovací svíčku a vysušte palivovou směs z elektrod.
- Páčku plynu stiskněte na plný plyn. Několikrát zatáhněte za madlo startéru (s demontovanou svíčkou), tím spalovací prostor vyčistíte.
- Uvolněte páčku plynu do polohy volnoběhu a namontujte zpět zapalovací svíčku, koncovku zapalovací svíčky a kryt.
- Opakujte postup startování motoru při nastavení pro teplý start s nastavením aretace páčky plynu.

8.4 Vypnutí motoru:

Uvolněte páčku plynu a přepněte vypínač do polohy „0“.



Před odložením pily se vždy přesvědčte, že se pilový řetěz zcela zastavil.

Tip: Doporučujeme, abyste si navykli provádět následující postup, kdykoli dočasně vypnete řetězovou pilu. Po úplném zastavení motoru:

- přepněte vypínač zpět do provozní polohy a
- zabrzděte brzdu řetězu, čímž pilu připravíte pro další start.

To vám pomůže, že na tyto kroky při příštím startu řetězové pily nezapomenete. I nadále však platí obecné pravidlo, že před každým startem musíte zkontrolovat správné nastavení.

Vypnutí motoru v případě závady:

Pokud není možné z důvodu poruchy vypínače motor vypnout, můžete motor zastavit zavřením klapky sytiče (vytáhněte páčku sytiče) V tomto případě pilu již nastartujte – ihned ji nechte zkontrolovat v odborném servisu!!

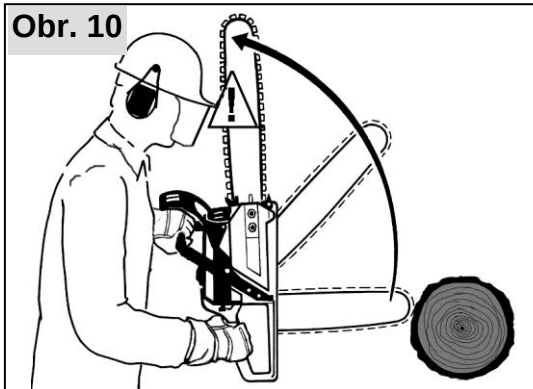
9. Nebezpečí zpětného vrhu (Kickback)



Při neoparném nebo nesprávném způsobu práce s řetězovou pilou můžete způsobit nebezpečnou situaci, které se říká „zpětný vrh“. Ke zpětnému vrhu může dojít při kontaktu pohybujícího se pilového řetězu s pevným předmětem, nebo pokud řetěz uvízne v řezu. V takovém případě je řetězová pila velkou silou a nekontrolovatelně vržena zpět. V závislosti na místě kontaktu pohybujícího se pilového řetězu mohou síly působit na řetězovou pilu v následujících směrech:

1. Kontaktní bod na špičce vodící lišty:

Obr. 10



(schématický obrázek)



Nebezpečí: Vodící lišta je vržena neočekávaně a rychle. Protože obsluha drží řetězovou pilu za rukojeti, je řetězová pila uvedena do rotačního pohybu, během něhož je vodící lišta prudce vržena směrem proti hlavě obsluhy. Přestože zrychlení při tomto rotačním pohybu okamžitě aktivuje brzdu řetězu, může mít značná velikost síly vrhu a nekontrolovaná reakce obsluhy za následek vážné úrazy.

2. Kontaktní bod na horní straně vodící lišty:

Obr. 11



Nebezpečí: Řetězová pila je neočekávaně vržena směrem proti obsluze. Značná velikost síly vrhu a nekontrolovaná reakce obsluhy může mít za následek vážné úrazy. Zkušení uživatelé mohou provést tzv. „bekhendový řez“. Ten lze provést pouze, pokud zpětný vrh pily očekáváme. Provádí se tak, že řetězovou pilu zezadu zapřeme stehem před tím, než zahájíme řez a během provádění řezu



Nezkušení uživatelé nesmí „bekhendový řez“ používat.

3. Kontaktní bod na spodní straně vodící lišty (řetězová pila je umístěna na řezaný předmět v místě hrotů opěrky (26)):

Obr. 12



Bezpečný postup: Řetězová pila je tažena směrem k řezanému předmětu. Protože jsou hroty opěrky na klikové skříně motoru opřeny o řezaný předmět, nemůže být řetězová pila vržena dopředu. Obsluha je schopna bezpečně ovládat řetězovou pilu.

Pro předcházení zpětnému vrhu se musí dodržovat následující všeobecné pokyny:

- Při práci držte řetězovou pilu vždy oběma rukama. **Pravou rukou držte zadní rukojeť a levou rukou držte přední rukojeť.**
- Před uvedením pily do řezu přidejte plyn a s běžícím řetězem zahajte řez spodní stranou vodící lišty co možná nejbližší u klikové skříně motoru.
- Nikdy současně neřežte více jak jednu větev. Při odvětvování mějte na paměti, že může dojít k náhodnému kontaktu pilového řetězu s jinými větvemi. Při příčném řezání kmene na délku dávejte pozor na ostatní kmeny, které se mohou nacházet v blízkosti.
- Zvláštní opatrnost je nutná při dokončování již zahájených řezů.
- Během řezání pozorně sledujte vodící lištu.
- Dávejte pozor na síly, které mohou stlačit řeznou mezeru a sevřít tak pilový řetěz, především na předmětech, které jsou vystaveny mechanickému napětí.
- Vždy dodržujte správný postup při ostření řetězu. Přitom věnujte zvýšenou pozornost úpravě výšky omezovačů hloubky řezu.

Profesionální uživatelé mohou používat speciální pracovní techniky, které mohou provádět pouze zkušení uživatelé. Každému, kdo se chce bezpečně naučit náročné pracovní techniky, které v tomto návodu nejsou popsány, doporučujeme absolvování speciálního kurzu (např. ve speciálním lesnickém školicím centru).

10. Používání motorové pily



10.1 Oblasti použití

Řetězové pily smí být používány pouze pro řezání dřeva a dřevěných předmětů.

Všechny volné kusy dřeva musí být bezpečně upevněny, nejlépe v koze na řezání dřeva. Pokud kácíte vzrostlé stromy, nebo ořezáváte větve, mějte na paměti pokyny, týkající se kácení a odstraňování větví.

Řetězová pila nesmí být používána pro jakékoliv jiné účely, například na řezání plastů nebo kovů.

10.2 První uvedení do provozu / Záběh

Při prvních pěti startování pily před zahájením práce, nechte pilu běžet z počátku na středních otáčkách bez zatížení, dokud se motor trochu nezahřeje.

10.3 Šroub k seřízení mazání řetězu

Vaše nova řetězová pila je vybavena automatickým mazacím systémem, který automaticky zastaví dodávku oleje, pokud běží pila na volnoběžných otáčkách. (Eco-Matic). Jakmile se stiskne plynová páčka a řetěz se rozeběhne, mazání řetězu se opět spustí.

K nastavení množství dodávaného oleje během provozu slouží seřizovací šroub (Obr.1d – 28) ve spodní části řetězové pily, který může být nastavován v rozmezí přibližně $\pm 120^\circ$ od plus(+) do minus(-).

Jako vodítko, doporučujeme, že při použití vodící lišty 38 cm pro řezání vlhkého dřeva, měl by být šroub nastaven ve střední poloze mezi značkami (+) a (-). Pro řezání suchého dřeva by se měla dodávka oleje mírně zvýšit.

10.4 Řezání

Při provádění jakékoliv práce s pilou mějte pokaždé na paměti bezpečnostní pokyny. Pilu držte vždy pevně oběma rukama. **Pravou rukou držte pilu za zadní rukojeť a levou rukou za přední rukojeť.**

Zkracování:

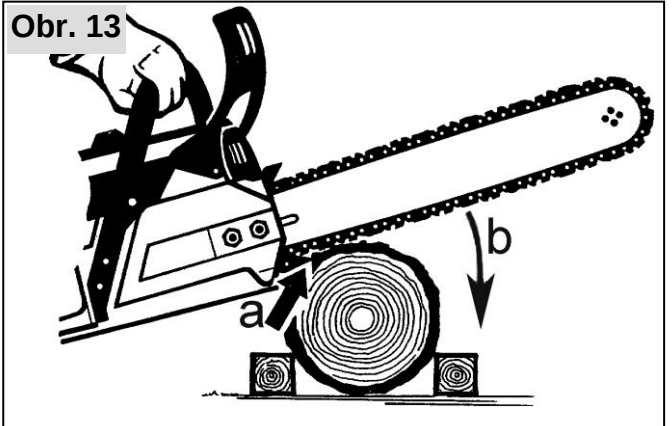
Zajistěte, abyste měli pevný postoj.

Řezanou plochu vyčistěte od cizích těles, písku, kamenů apod. Cizí tělesa mohou zapříčinit nebezpečný zpětný vrh.



Volné kusy dřeva musí být pro řezání bezpečně upevněny, nejlépe v koze na řezání dřeva. Řezané dřevo se nesmí přidržovat nohou ani jej nesmí držet druhá osoba. Kulatina se musí zajistit tak, aby se nemohla otáčet.

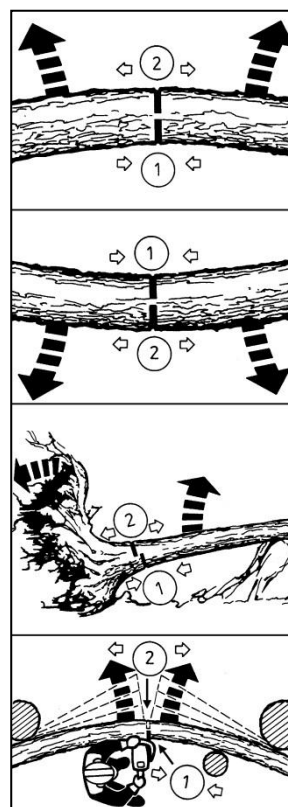
Obr. 13



Přidejte plný plyn a přiblížte pilu k místu řezání, umístěte a přitlačte hroty opěrky na předmět, který chcete řezat (a), potom – nikoli dříve – otáčivým pohybem (okolo bodu umístění hrotů opěrky) tlačte dolů (b) vodící lištu a zahajte řezání.

Důležité upozornění pro řezání napružených větví (např. v lese):

- První řez proveďte vždy na stlačované straně ①, ale z důvodu nebezpečí vymrštění buďte ostražití.
- Potom opatrně pokračujte řezem na napínané straně. ②
- U velkých kmenů, které jsou velmi napružené, řez posuňte k jedné straně.



⇨ ① ⇨ ⇨ Tlačená strana
⇨ ② ⇨ ⇨ Napínaná strana
Kmen s napětím na horní straně.
Nebezpečí: Kmen odskočí směrem nahoru.

Kmen s napětím na spodní straně:
Nebezpečí: Kmen odskočí směrem dolů.

Silné kmeny a vysoké napružení:
Nebezpečí: Kmen odskočí náhle a se značnou silou. Dávejte také pozor na kořenový bal, který se překlopí zpět.

Kmen napružený vodorovně:
Nebezpečí: Kmen odskočí k jedné straně

Upozornění: Pokud je kmen napružen do boku, vždy stůjte na stlačované straně. Pokud dojde k sevření pily, vypněte motor a pomocí dřevorubecké lopatky, nebo jiné páky, kmen nadzdvihněte nebo změňte jeho polohu tak, aby se mezera řezu rozevřela.

Odvětiování:

Volně visící větve neodřezávejte zespodu.

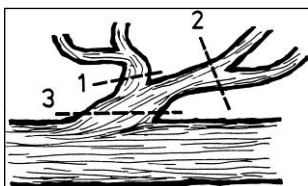
Při odvětiování nestůjte na kmeni.

Před odvětiováním odstraňte všechny překážející větve.

Pokud změníte místo, na kterém stojíte, pamatujte, že vodící lišta musí vždy být na opačné straně kmene, než na které stojíte.

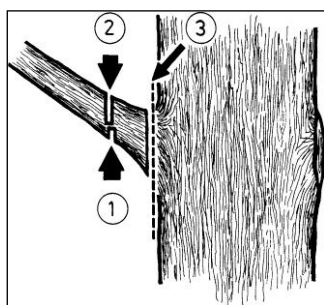
Stále sledujte pohyb kmene a větve – předvídejte a postupujte opatrně!

Při odvětiování silných listnatých stromů dodržujte správný postup popsany níže, abyste předešli sevření řetězové pily:



1. Odstraňte všechny překážející větve.
2. Odřízněte větve, které způsobují napružení.
3. Odřízněte hlavní větev (dávajte pozor, která strana je stlačována a která je napínána).

Pokud je důležité, aby se dřevo neodštíplo, provedte uvolňovací řez..



Tento řez zahajte na stlačované straně ① a pak provedte řez z napínané strany ②. Zbytek větve, který již není napružen, je nyní možné odříznout těsně u kmenu ③.

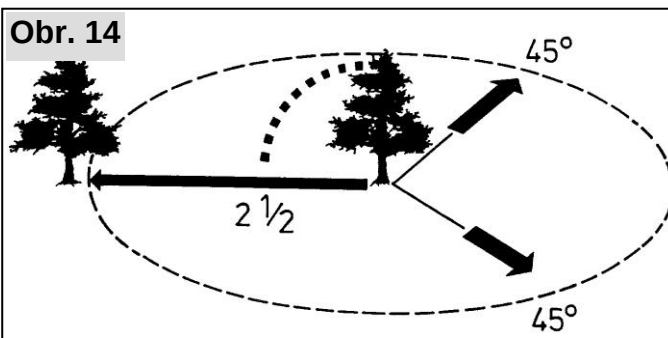
Kácení:



Kácení je nebezpečné a vyžaduje zaškolení. Pokud s kácením nemáte zkušenosti, nesmíte kácení stromů provádět. Můžete také absolvovat kurz kácení stromů.

Před pokácením stromu musíte zajistit následující:

- V prostoru kácení stromu se nesmějí nacházet jiné osoby než ty, které se na kácení podílejí.
- Všechny osoby podílející se na kácení musí mít volnou únikovou cestu. Úniková cesta musí vést opačným směrem, než je plánovaný směr pádu stromu v úhlu přibližně 45°.
- Nejbližší pracoviště musí být vzdáleno minimálně 2½ délky stromu.



Před pokácením stromu se musíte přesvědčit, že se ve vzdálenosti 2½ násobku výšky stromu ve směru pádu stromu nenacházejí žádné osoby, zvířata nebo překážky.

Zvažte celkový stav stromu:

Směr zavěšení – volné nebo suché větve – výšku stromu – přirozený převis – a zda je strom zdravý.

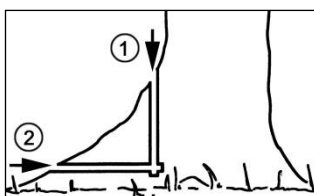
V úvahu musíte vzít také rychlost a směr větru.

Kácení neprovádějte za silného a prudkého větru.

Spodní část kmene musí být bez cizích těles, kořenů, podrostu a větví.

Ujistěte se, že můžete zaujmout pevný postoj a odstraňte všechny překážky, o které byste mohli zakopnout.

Odříznutí kořenových náběhů:



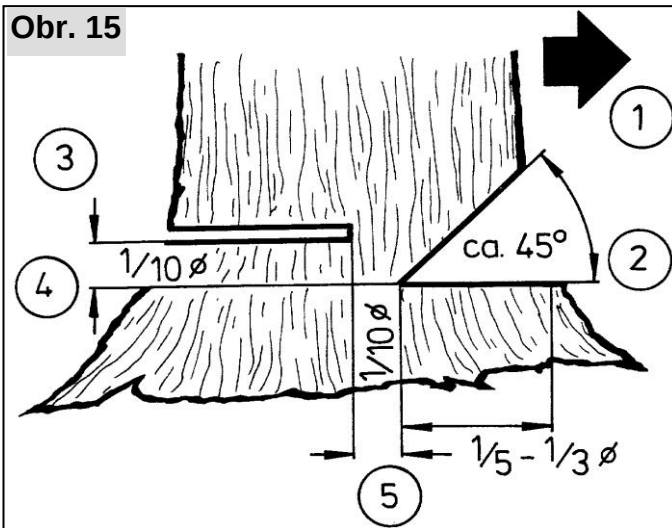
Začněte u největšího kořenového náběhu. Proveďte svislý řez do kořenového náběhu ① a následně vodorovný ②.

Nikdy neřežte do nemocných kmenů dřívě, než je pokácíte.

Upozornění: Na opačné straně směru pádu stromu kořenový náběh ponechte jako klín.

Vyříznutí zářezu a provedení hlavního řezu:

Zářez určuje směr pádu stromu a pomáhá kontrolovat pád stromu. Provádí se kolmo ke směru pádu stromu a do hloubky $1/5 - 1/3$ průměru stromu. Řez by měl být proveden co nejblíže země.



- ① Začněte horním řezem (šikmý řez zářezu).
- ② Potom proved'te spodní řez (vodorovný řez zářezu). Spodní řez by měl být veden přesně do konce šikmého řezu.
Zkontrolujte směr pádu stromu.
Pokud je nutné zářez opravit, vždy proved'te opětovný řez přes celou šířku. Ve výjimečných případech je také možné provést spodní řez směrem nahoru a získat tak otevřenější zářez. Pokud je strom ve svahu, získá se tak delší kontrola jeho pádu.
- ③ Před zahájením řezu varujte okolí. Hlavní řez ③ se provádí výše, než vodorovný řez ④ v zářezu ②. Tento řez musí být naprosto vodorovný. Před zářezem se musí ponechat nedoroz široký asi $1/10$ průměru stromu ⑤.
- ④ Nedoroz se nesmí proříznout, protože by to mohlo mít za následek ztrátu kontroly nad pádem stromu.

Ve správném okamžiku se musí vložit klíny. Hlavní řez se smí zajišťovat pouze plastovými nebo hliníkovými klíny. Ocelové klíny se nesmí nikdy používat.

Při kácení vždy stůjte stranou od stromu.

Při práci ve svahu musí obsluha řetězové pily stát nad nebo stranou od stromu, na kterém pracuje.

Když strom začne padat, znovu varujte okolí varovným zvoláním, ustupte dozadu, sledujte korunu stromu a dávejte pozor na padající větve.

Odstupte dozadu, když strom padá. Sledujte korunu stromu.

Počkejte, dokud koruna nepropadne korunami ostatních stromů.

Nikdy nepracujte pod zachycenými větvemi nebo stromy

Po práci → **povolte napnutí řetězu**

11. Pokyny k provozu a údržbě

U moderních zařízení a bezpečnost ovlivňujících komponentů musí údržbu a opravy vždy provádět osoby s odpovídající odbornou kvalifikací ve specializovaných servisech vybavených potřebným speciálním nářadím a zařízením. Proto výrobce doporučuje, aby všechny práce, které nejsou popsány v tomto návodu k obsluze byly prováděny v odborném servisu. Odborníci jsou proškolení, mají zkušenosti a vybavení, které je potřebné, aby poskytli cenově výhodné řešení. Odborník může také poskytnout neocenitelnou radu.

Při provádění údržby vždy dodržujte bezpečnostní pokyny.

Po přibližně 5 provozních hodinách se musí zkontrolovat utažení všech přístupných matic a šroubů (kromě seřizovacích šroubů karburátoru) a podle potřeby se musí dotáhnout.

Řetězovou pilu skladujte nejlépe na suchém a bezpečném místě s plnou palivovou nádrží. Pila se nesmí skladovat v blízkosti otevřeného ohně. Pokud plánujete dlouhodobější odstavení řetězové pily z provozu (např. déle než čtyři týdny), postupujte podle informací uvedených v kapitole 11.1 "Odstávka a skladování".

11.1 Odstávka a skladování

Řetězová pila se musí po každém použití důkladně vyčistit a zkontrolovat. Nejdůležitějšími částmi jsou: brzda řetězu, sání chladicího vzduchu, chladicí žebra válce a vzduchový filtr. Používejte pouze ekologické čisticí prostředky od autorizovaného prodejce. Pro čištění řetězové pily nepoužívejte benzín.

Řetězová pila se musí skladovat s nasazeným krytem řetězu v suché místnosti. Pila se nesmí skladovat v blízkosti otevřeného ohně. Musí se přijmout opatření, aby s řetězovou pilou nemohly manipulovat nepovolané osoby, obzvláště děti. Pokud plánujete, že pilu nebudete používat déle než čtyři týdny, měli byste také v dobře větraném prostoru vypustit a vyčistit palivovou a olejovou nádrž. S prázdnou nádrží nastartujte motor a nechte jej běžet, dokud se nevyprázdní karburátor a motor nezhasne. V opačném případě by mohly usazeniny z palivové směsi ucpat trysky karburátoru a ztížit tak následné nastartování motoru.

Důležité: Pokud na mazání řetězu používáte biologický olej a plánujete, že řetězovou pilu nebudete používat déle než 2 měsíce, měli byste řetězovou pilu chvíli provozovat s motorovým olejem (SAE 30) v olejové nádrži tak, aby se odplavily všechny usazeniny biologického oleje z nádrže, sací hadičky a řezací části.

11.2 Údržba a ošetřování řezacích prvků

**Pilový řetěz:**

Stejně jako jakýkoliv jiný řezný nástroj, pilový řetěz podléhá přirozenému opotřebení. Řetězová pila vám bude schopna poskytnout plný výkon pouze, pokud bude řetěz správně nabroušený. Každý pilový řetěz je určen pro příslušnou motorovou pilu, pokud jde o její tvar, řezný výkon a konstrukci. Používejte pouze originální pilový řetěz, který je schválen pro pily / vodící lišty daného typu.

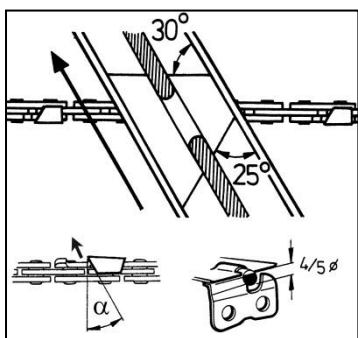
Povolené vodící lišty a odpovídající řezné délky

→ Kapitola 14

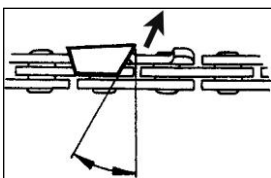
Ostření pilového řetězu:

Pro ostření se musí používat speciální kulatý pilník na řetězy správného průměru. Běžné kulaté pilníky nejsou vhodné.

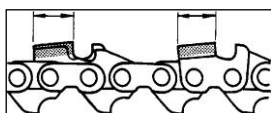
Pilník Ø	mm/palce	4.8 / $\frac{3}{16}$
Úhel broušení α	°	30°
Snížení omezovače b	mm/palce	0.64 / .025"
Směr broušení	°	10°



Držák pilníku usnadňuje vedení pilníku, jsou na něm značky pro nastavení správného úhlu ostření (tyto značky udržujte rovnoběžně s pilovým řetězem) a omezuje hloubku broušení (4/5 průměru pilníku)

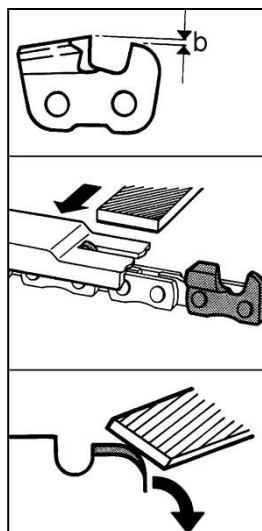


Poloha pilníku na horní straně zubu. Pilník by měl být v záběru pouze při pohybu dopředu. Při pohybu dozadu pilník odlehčete.



Nejkratší zub se brousí nejdříve. Délka tohoto zubu je pak konečnou délkou všech ostatních zubů na

pilovém řetězu. Všechny řezací zuby musí mít stejnou délku. Začněte tím, že nabrousíte všechny řezací zuby na jedné straně směrem ven a pak všechny řezací zuby na druhé straně. Vždy odbruste všechna poškození na boku i čele zubu.

Úprava výšky omezovačů:

Vzdálenost mezi omezovačem (zakulacená přední část) a břitem zubu určuje tloušťku pilin.

Nejlépších výsledků řezání se dosáhne při předepsané hloubce snížení omezovačů, která se musí kontrolovat při každém broušení pilového řetězu.

Měrku hloubky snížení omezovačů položte na řezací zub. Pokud omezovač přechází, zbruste přecházející část plochým pilníkem. Přední část

omezovače zakulaťte. Musí se obnovit původní tvar.



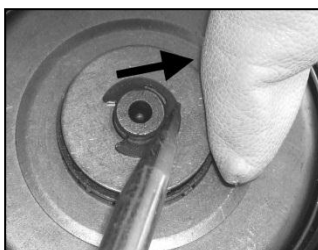
VAROVÁNÍ: Příliš velké snížení omezovačů zvyšuje nebezpečí zpětného vrhu.

Pro vaši bezpečnost: Pokud chcete řetěz během broušení posunout, posuňte řetěz pomocí šroubováku směrem ke špičce vodící lišty. Tím se omezí riziko proklouznutí.

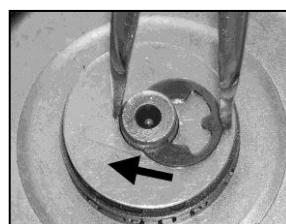
**Řetězka**

Dříve, než začnete nasazovat nový řetěz, zkontrolujte stav řetězky. Opatřované řetězky mohou poškodit Váš nový pilový řetěz. Pokud je to nutné, vyměňte řetězku společně s řetězem. Kdykoliv měníte řetězku, namažte ložisko mazivem s obsahem lithia.

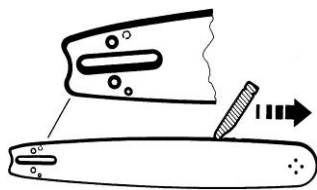
Tip: Doporučujeme používat dva řetězy na jednu řetězku, a oba řetězy by se měly co možná nejčastěji pravidelně střídat, aby se všechny komponenty opotřebovávaly rovnoměrně. Po dosažení limitu opotřebení, vyměňte všechny součásti najednou.



Demontujte kryt řetězky, pilový řetěz a vodící lištu. Pro sejmutí pojistného kroužku použijte šroubovák a rukou v rukavici zajistěte, aby neodskočil. Vyměňte řetězku.

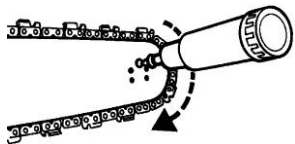


Pro opětovné nasazení pojistného kroužku použijte ploché kleště.

Vodící lišta:

Vodící lišta řetězové pily vyžaduje stejnou péči jako pilový řetěz. Kluzné plochy musí být rovné a stejně vysoké, drážka nesmí být rozšířená.

Aby se zabránilo jednostrannému opotřebení vodící lišty, doporučujeme provádět obrácení vodící lišty při každém broušení řetězu.



U vodících lišt s vodícím kolečkem se musí mazat ložisko vodícího kolečka, nejlépe mazacím tukem na kuličková ložiska (pomocí

mazacího lisu do mazacího otvoru na boku lišty) při každém doplňování paliva do řetězové pily. Při mazání otáčejte kolečkem.

Důležité: Vodící lišty jsou určeny pouze pro vedení pilového řetězu a nesmí se používat k páčení. Jakékoli zkroucení nebo použití vodící lišty pro páčení ve dřevu zkracuje životnost vodících lišt.

11.3 Údržba vzduchového filtru



Zanesený vzduchový filtr nebo předfiltr snižuje výkon motoru. Zvyšuje se také spotřeba paliva a tím i obsah škodlivin ve výfukových plynech. Navíc se také zhoršuje startování motoru. Pokud se řetězová pila používá celodenně, musí se vzduchový filtr čistit každý den. Pokud pracujete ve velmi prašném prostředí, může být nutné čistit filtry častěji.

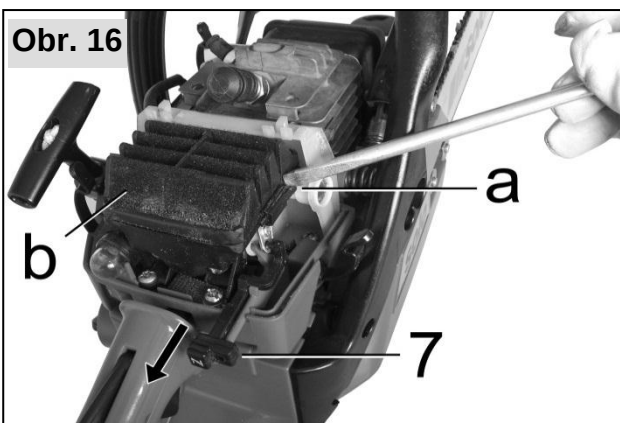
Pravidelně provádějte následující úkony údržby:



Sejmutí krytu:

- Uvolněte tři upínací spony (16), nejlépe pomocí šroubováku jeho pootočením u spony.
- Kryt (5) zvedněte nahoru.

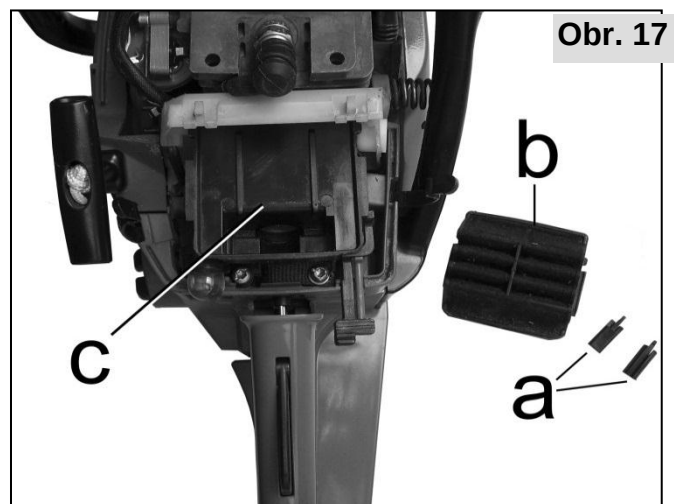
Čištění vzduchového filtru



Obr. 16

- **Důležité: Vytáhněte páčku sytiče (7).**
- Pro vyjmutí filtru z jeho držáku zmáčkněte šroubovákem obě upínací západky (a).
- Vyjměte horní část filtru (b).
- Nejlepší metodou pro vyčištění je vyklepání filtru nebo jeho opatrné vyfoukání. Při použití stlačeného vzduchu používejte vhodnou ochranu očí (např. ochranné brýle) a trysku se stlačeným vzduchem nedávejte příliš blízko vzduchového filtru.
- Pokud je filtr silně znečištěn, lze jej vyčistit pomocí nehořlavého čistícího prostředku (vlažnou mýdlovou vodou).

Poznámka: Před zpětnou montáží se musí filtr důkladně vysušit.



- Před instalací vzduchového filtru vyčistěte spodní část (c) v okolí klapky sytiče pomocí štětce, nebo vyjměte znečištěné a zaprášené díly a vyfoukejte je mimo prostor tělesa.
- Po vyčištění opatrně umístěte suchou filtrační vložku (b) na spodní část (c). Okolo filtrační vložky nesmí být žádné volné mezery.
- Zajistěte vzduchový filtr pomocí obou upínacích západek (a).

Pokud je filtr poškozený, musí se příslušné části ihned vyměnit. Jakékoli reklamace motoru, které byly zapříčiněny v důsledku nedostatečné péče, nebudou uznány.

Nasazení krytu



Pro snadné nasazení krytu stiskněte ochranu ruky (3) dopředu (aktivuje se brzda řetězu).

- Nasadte kryt; ujistěte se, že je nasazen rovně.
- Zasuňte kryt do drážky v hlavním tělese a přesvědčte se, že sedí na tělese po celém svém obvodu.

Jakmile je kryt správně nasazen, zajistěte jej pomocí tří upínacích spon (16).

11.4 Nastavení karburátoru



Optimální nastavení karburátoru pro řetězovou pilu je provedeno ve výrobě. V závislosti na místě použití řetězové pily (hory, nížiny) může být nutné provést seřízení volnoběhu pomocí seřizovacího šroubu volnoběhu „T“ (24).

Při správném nastavení volnoběhu musí motor klidně běžet ve volnoběžných otáčkách a pilový řetěz se nesmí pohybovat. Úpravy nastavení na průměrnou hodnotu volnoběžných otáček uvedenou v technických údajích lze provést pomocí seřizovacího šroubu volnoběhu „T“ – ideálně s použitím otáčkoměru:

- Pokud jsou volnoběžné otáčky příliš vysoké (zvláště, pokud se řetěz pohybuje i bez přidání plynu), → mírně povolte seřizovací šroub volnoběhu „T“ otáčením doleva.
- Pokud jsou volnoběžné otáčky příliš nízké (např. pokud se motor při volnoběhu zastavuje), → mírně utáhněte seřizovací šroub volnoběhu „T“ otáčením doprava.

 Pilový řetěz se nikdy nesmí pohybovat, pokud motor běží na volnoběh.

Pokud se vám nedaří správně nastavit volnoběžné otáčky pomocí šroubu „T“, požádejte autorizovaný servis, aby provedl seřízení karburátoru.

Seřizovací šrouby pro bohatost směsi při volnoběhu „L“ a bohatost směsi při plném zatížení „H“ (25) smí nastavovat pouze autorizovaný servis.

Následující pokyny jsou určeny pro autorizované servisy

Karburátory D-CUT:

Pro seřizovací šrouby bohatosti směsi při volnoběhu „L“ a bohatosti směsi při plném zatížení „H“ použijte klíč na karburátory D-CUT.

Karburátory s omezovačem:

Regulační šrouby pro volnoběh a v zátěži mohou být nastavovány pouze v omezeném rozsahu.

Při nastavování šroubu pro minimální otáčky vyčistěte nejdříve vzduchový filtr!

Před nastavováním otáček motoru nechte motor zahřát.

Karburátor je nastaven na optimální provozní podmínky motoru. Pro správné nastavení karburátoru použijte otáčkoměr!

Nenastavujte motor na vyšší otáčky. Nadměrné otáčky by mohly způsobit poškození motoru!

11.5 Tlumení vibrací

Pokud zjistíte, že se vibrace, přenášené do rukojetí, znatelně zhoršily v porovnání se stavem, když byla pila nová, zkontrolujte opotřebené silentbloky (pogumované upevňovací prvky) a v případě potřeby je vyměňte.

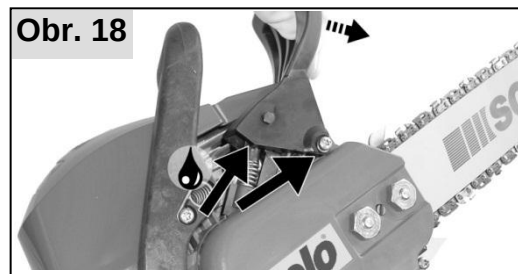


Práce s řetězovou pilou s nesprávně fungujícím systémem tlumení vibrací může mít za následek zdravotní problémy.

11.6 Údržba brzdy řetězu



Pravidelně každý den zkontrolujte volnost pohybu a správnou činnost komponentů. Odstraňte smůlu, piliny a špínu.



Přibližně jednou za týden je nutné promazat všechny viditelné spoje a ložiska.

- Test funkce brzdy řetězu (kap. 7.).

11.7 Zapalovací svíčka



Zapalovací svíčka se musí kontrolovat po každých 50 provozních hodinách.

- Sejměte kryt řetězové pily.
 - Odpojte koncovku zapalovací svíčky pod krytem.
 - Vyšroubujte svíčku a důkladně ji vysušte.
- V případě, že jsou elektrody svíčky opálené, musí se svíčka ihned vyměnit, v opačném případě se musí měnit po každých 100 provozních hodinách.

Při demontované zapalovací svíčce nebo odpojeném kabelu, se nesmí protáčet motor. Mohlo by dojít k přeskočení jiskry, která by mohla způsobit požár. K dispozici jsou odrušené zapalovací svíčky (tepelná hodnota: 245), například pod následujícím označením:

BOSCH USR 4 AC

Předepsaná vzdálenost elektrod je 0,5 mm.

Před zahájením práce zkontrolujte kabel zapalování a ujistěte se, že jsou spoje v dobrém stavu a že není porušena izolace.

- Namontujte zpět zapalovací svíčku.
- Koncovku zapalovací svíčky nasadte pevně zpět na zapalovací svíčku.
- Nasadte zpět kryt řetězové pily.

11.8 Výměna palivového filtru



Doporučujeme provádět výměnu palivového filtru jednou za rok v odborném servisu.

Zkušený mechanik je schopen opatrně vyjmout palivový filtr pomocí drátěné smyčky plnicím hrdlem palivové nádrže. Zajistěte, aby silnější část palivové hadičky na stěně nádrže nebyla vtažena do palivové nádrže.

11.9 Plán údržby



Následující informace platí pro běžné provozní podmínky. Za zvláštních provozních podmínek, jako je prodloužené každodenní použití, se musí doporučení intervaly údržby příslušným způsobem zkrátit.

Všechny úkony údržby provádějte pravidelně. V případě potřeby, pověřte prováděním údržby odborný servis.

Majitel řetězové pily odpovídá za:

- jakékoliv poškození, způsobené nedostatečnou údržbou, nesprávným nebo opožděným provedením oprav
- následné škody – včetně koroze – způsobené nesprávným uskladněním

Po prvních 5 hodinách	Denně, před a/nebo po práci, a také mezi	Týdně	Po každých 50 hodinách	Po každých 100 hodinách	Podle potřeby	Jednou za rok, před nebo po sezóně
-----------------------	--	-------	------------------------	-------------------------	---------------	------------------------------------

Kompletní řetězová pila	Vizuální kontrola		X				
	Vyčištění (sání vzduchu, chladících žeber válce)		X			X	X
Vodící lišta	Vizuální kontrola		X				
	Obraťte vodící lištu			X			
	Promažte vodící kolečko		X				
	Vyčistěte vodící drážku/mazací otvor		X				
	Vyčistěte vnitřek krytu vodící lišty		X				
Pilový řetěz	Vizuálně zkontrolujte stav a naostření		X				
	Naostřete					X	X
	Podle potřeby vyměňte řetězku a namažte ložisko řetězky					X	
Brzda řetězu	Funkční zkouška, zkontrolujte volný pohyb		X				
	Vyčistěte a namažte spoje			X		X	
Mazání řetězu	Kontrola		X				
Tlumič výfuku	Vizuální kontrola stavu – kontrola utažení šroubů/matic		X				
Karburátor	Zkontrolujte volnoběžné otáčky		X				
	Seřídte volnoběžné otáčky					X	
Vzduchový filtr	Vyčistěte		X				
	Výměna					X	
Zapalovací svíčka	Zkontrolujte a upravte mezeru, příp.vyměňte			X			X
	Výměna				X	X	
Palivová a olejová nádrž	Vyčistěte			X			X
Palivový filtr	Výměna						X
Všechny přístupné šrouby (kromě seřizovacích šroubů))	Dotáhněte	X				X	X
Ostatní ovládací prvky [vypínač, páčka plynu, aretace plyn. páčky, páčka sytiče, startér]	Kontrola funkce		X				

11.10 Tipy a rady svépomoci

Možné závady:

- **Motor nelze nastartovat.**
 - Je nastavení při startu správné? (např. spínač zapalování)
 - Zapalovací svíčka?
 - Vyčistit nebo vyměnit
 - Zahlcený spalovací prostor
 - Vyšroubujte zapalovací svíčku, vysušte, odvětrejte spalovací prostor
 - Staré palivo?
 - Vypusťte a vyčistěte nádrž, doplňte čerstvé palivo
- **Řetěz se nerozběhne**
 - Brzda řetězu (při práci uvolněte)
- **Řetěz se pohybuje při volnoběhu**
 - Volnoběžné otáčky příliš vysoké
 - Vadná spojka
 - Kontaktujte servis
- **Slabý výkon motoru**
 - Ucpaný vzduchový filtr
 - Vyčistěte filtr
 - Sytič není plně otevřen
 - Zasuňte páčku sytiče.
 - Nastavení karburátoru (nastavení „L“/„H“)
 - Kontaktujte servis
- **Pilový řetěz neřeže dobře**
 - Řetěz je tupý/nesprávně nabroušený.
 - Nabruste správně řetěz

Důležité provozní pokyny (shrnutí):

- Před startováním:
 - Doplnil jste palivo a olej?
 - Je správně napnutý řetěz?
 - Jsou správně nastaveny startovací prvky a brzda řetězu?
 - Nastříkovač paliva
 - Páčka sytiče
 - Dekompresní ventil
 - **Spínač zapalování**
- Během práce:
 - Je správně nastaveno napnutí řetězu?
 - Je řetěz mazán?
 - Jsou v pořádku volnoběžné otáčky?
 - Otestujte funkci brzdy řetězu
- Po práci → povolte napnutí řetězu

12. Součásti podléhající opotřebení

Různé součásti podléhají specifickému nebo normálnímu opotřebení a musí se ve správném čase vyměnit. Následující součásti podléhají normálnímu opotřebení a nevztahuje se na ně záruka výrobce:

- Vzduchový filtr
- Palivový filtr
- Všechny gumové součásti, které přicházejí do kontaktu s palivem
- Spojka
- Zapalovací svíčka
- Startér
- Řezací část pily
- Provozní materiály
- Řezací část: vodící lišta / pilový řetěz
- Antivibrační prvky vyrobené z gumy

13. Záruka

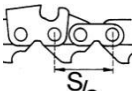
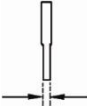
Výrobce garantuje bezporuchovost výrobku a nahradí náklady spojené s výměnou dílů, u kterých se projeví vady materiálu a dílenského zpracování ve stanovené záruční době po datu prodeje. Vezměte prosím na vědomí, že určité záruční podmínky se mohou v různých zemích lišit. Pokud máte pochybnosti, kontaktujte prodejce. On zodpovídá za záruční záležitosti.

Věříme, že pochopíte, že nemůžeme převzít odpovědnost za škody způsobené následujícími příčinami:

- Nedodržení pokynů uvedených v návodu k obsluze.
- Zanedbání nezbytné údržby a oprav.
- Poškození způsobená nesprávným seřizením karburátoru.
- Opotřebení způsobené normálním používáním.
- Zjevné přetěžování trvalým překračováním maximálních výkonnostních limitů výrobku.
- Používání neschválených nástrojů.
- Použití síly, nesprávného ošetřování, nesprávného použití a nehody.
- Poškození způsobená příliš vysokou teplotou z důvodu zanesení tělesa chladicího ventilátoru.
- Neodborné seřízení a opravy provedené nekvalifikovanými osobami.
- Použití nevhodných náhradních dílů nebo dílů jiných výrobců, pokud jsou příčinou závady.
- Použití nevhodného nebo starého paliva.
- Poškození způsobená použitím výrobku pro účely pronájmu.

Běžné čištění, seřizování nebo údržba nespádají do záruky. Záruční opravy musí provádět servis, který byl k tomu pověřen výrobcem.

14. Přípustné řezací soupravy

 Řetězka	 Rozteč	 Řezná délka	 Počet vodících článků	 Vodící článek - tloušťka	 Pilový řetěz obj. číslo	 Vodící lišta obj. číslo.
.325" - 7 č.: 35 00 362 25	.325"	33 cm / 13"	56	.058" / 1,5 mm	69 00 704	69 00 342
	.325"	38 cm / 15"	64	.058" / 1,5 mm	69 00 875	69 00 343
	.325"	46 cm / 18"	72	.058" / 1,5 mm	69 00 884	69 00 861

Důležité: Používejte pouze předepsanou kombinaci **řetězky, pilového řetězu a vodící lišty**. Nikdy nekombinujte komponenty s odlišnou roztečí!

solo[®]

Made in Germany



SOLO Kleinmotoren GmbH
Postfach 60 01 52
71050 Sindelfingen
GERMANY
Tel. 07031-301-0
Fax 07031-301-130
info@solo-germany.com

SOLO Kleinmotoren GmbH
P.O.Box 60 01 52
71050 Sindelfingen
GERMANY
Phone+49-7031-301-0
Fax +49-7031-301-149
export@solo-germany.com